

Seater with Crimp 7/8 - Seater with Crimp 6x62 Frères

Bullet Seater with crimp (Seat)

Our standard bullet seater guide the bullet in an exact guide bushing. This ensures good accuracy.

The Bullet Seater is the solid choice for quickly seating the bullet.

As standard, the Bullet Seater offers the option to crimp the mouth of the cartridge case. This means that you can work with or without a crimp.

The seater-head can be easily replaced to another type. We offer various types of seater-heads.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly.

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Seater with Crimp 6x62 Frères
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012866
- Mfr. No.: 3085604
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Seater mit Crimp 7/8 und 6x62 Frères](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Seater with Crimp 7/8](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le Presseur de balle avec crimp 7/8](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Seater con Crimp 7/8](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Seatera z Crimpem 7/8](#)
- [Suomi: Seater with Crimp 7/8 Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Seater med Crimp 7/8](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání seateru s crimpem 7/8](#)

Sicherheitshinweise für den Seater mit Crimp 7/8 und 6x62 Frères

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Seaters mit Crimp 7/8 und 6x62 Frères. Dieser Geschosseater ist für präzises Setzen von Geschossen konzipiert und bietet Ihnen die Möglichkeit, mit oder ohne Crimp zu arbeiten. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, haben wir diese Sicherheitsanweisungen erstellt. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie den Seater nur für die vorgesehenen Zwecke, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie den Seater außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Seaters und der Zubehörteile auf Verschleiß oder Beschädigungen.
- Bei unsachgemäßer Verwendung des Produkts können Verletzungen oder Schäden auftreten. Achten Sie darauf, alle Anweisungen zu befolgen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z. B. Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Seater arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Arbeitsplatz gut beleuchtet und aufgeräumt ist, um Stürze oder Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Seater nur, wenn er ordnungsgemäß montiert und in einwandfreiem Zustand ist.
- Vermeiden Sie es, den Seater zu überlasten. Halten Sie sich an die empfohlenen Spezifikationen für die Verwendung.
- Bei Anzeichen von Fehlfunktionen oder ungewöhnlichen Geräuschen, stellen Sie die Verwendung sofort ein und überprüfen Sie das Gerät.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation

- Stellen Sie sicher, dass der Seater auf einer stabilen und ebenen Oberfläche montiert ist.
- Befestigen Sie den Seater gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile fest sitzen, bevor Sie mit der Verwendung beginnen.

2. Verwendung

- Wählen Sie den passenden SeaterKopf für das verwendete Geschoss aus.
- Setzen Sie das Geschoss in die Führungsbuchse ein und stellen Sie sicher, dass es korrekt positioniert ist.
- Führen Sie den CrimpVorgang durch, wenn Sie dies wünschen, und überprüfen Sie die Qualität des Crimps.
- Arbeiten Sie langsam und vorsichtig, um die Genauigkeit und Sicherheit zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den Seater und alle Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass keine gefährlichen Materialien in den Abfall gelangen.
- Überprüfen Sie, ob Teile recycelbar sind, und trennen Sie diese gegebenenfalls.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu Ihrem Seater mit Crimp 7/8 und 6x62 Frères, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bitte beachten Sie die EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR), um sicherzustellen, dass Sie alle relevanten Sicherheitsvorkehrungen und richtlinien einhalten. Ihre Sicherheit hat höchste Priorität.

Safety Instruction Guide for Seater with Crimp 7/8

Introduction

Thank you for choosing the Seater with Crimp 7/8. This product is designed to provide you with an accurate and efficient way to seat bullets. To ensure safe and effective use of this product, please read this safety instruction guide thoroughly. It is essential to follow all guidelines to minimize risks and ensure a safe experience.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage before use.
- Do not use the product if it appears to be defective or damaged.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate safety gear, such as safety glasses and gloves, when using the Seater with Crimp.
- Ensure that the working area is clean and free from obstructions to avoid accidents.
- Use the product only for its intended purpose; do not modify or alter the product in any way.
- Be cautious when handling cartridges and bullets to avoid accidental discharge.
- When changing the seaterhead, ensure the product is not connected to a power source and that you follow the manufacturer's instructions carefully.
- Avoid distractions while using the product to maintain focus and control.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the working area is clean and welllit.
- Attach the Seater with Crimp to a stable reloading press according to the manufacturer's guidelines.
- Select the appropriate seaterhead based on the bullet type you are using.
- Secure the seaterhead in place, ensuring it is tightly fastened to prevent movement during use.

2. Usage:

- Prepare the cartridge case by ensuring it is clean and free from debris.
- Insert the bullet into the cartridge case.
- Adjust the seating depth according to your specifications.
- If using the crimp feature, ensure the crimping mechanism is correctly set before proceeding.
- Slowly and steadily operate the reloading press to seat the bullet.
- After seating, inspect the cartridge to ensure proper seating and crimping.
- Store the product in a safe and dry place when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components in accordance with local regulations.
- Follow local waste management guidelines for the disposal of metal and plastic components.
- Do not dispose of the product in regular household waste; contact local authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Seater with Crimp 7/8, please refer to the manufacturer's manual for detailed instructions and support information. It is important to have a clear understanding of the product and its usage to ensure safety and effectiveness.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety is our priority, and we hope you enjoy using the Seater with Crimp 7/8.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Asiento de Proyectiles con Crimp 7/8 y 6x62 Frères. Este producto está diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo y una alta precisión en la carga de balas. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía está diseñada para ayudarte a utilizar el producto de manera segura y responsable.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el Asiento de Proyectiles fuera del alcance de los niños.
- Utiliza el producto solo para su propósito previsto.
- Inspecciona el producto regularmente para detectar signos de desgaste o daño.
- Si encuentras algún problema, deja de usar el producto y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Utiliza el Asiento de Proyectiles únicamente con balas y casquillos compatibles. Verifica las especificaciones antes de proceder.
- **Crimpado:** Decide si deseas utilizar la opción de crimpado. Asegúrate de entender cómo funciona antes de aplicarlo.
- **Cambio de Cabezas:** Si decides cambiar la cabeza del asiento, asegúrate de que la nueva cabeza sea adecuada para el tipo de bala que estás utilizando.
- **Precaución al Manejar:** Siempre manipula el Asiento de Proyectiles con cuidado y en un área de trabajo segura.
- **Protección Personal:** Utiliza gafas de seguridad y guantes si es necesario para protegerte mientras trabajas.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el Asiento de Proyectiles esté correctamente montado en tu prensa de recarga.
- Verifica que todas las piezas estén bien ajustadas y en su lugar.

2. Uso:

- Coloca el casquillo en la guía de la prensa.
- Inserta la bala en el casquillo.
- Si decides utilizar la opción de crimpado, ajusta la prensa según las instrucciones del fabricante.
- Baja el mango de la prensa para asentar la bala en el casquillo.
- Revisa la bala para asegurarte de que esté asentada correctamente.

3. Mantenimiento:

- Limpia el Asiento de Proyectiles después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Almacena el producto en un lugar seco y seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente del Asiento de Proyectiles de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- No arrojes el producto a la basura común. Consulta a tu autoridad local sobre la forma adecuada de deshacerse de productos de recarga.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el Asiento de Projectiles con Crimp 7/8 y 6x62 Frères, así como para reportar productos inseguros o accidentes, consulta la plataforma de Safety Gate de la UE.

Recuerda que es tu responsabilidad mantenerte informado sobre actualizaciones de seguridad y retiradas de productos.

Gracias por seguir estas pautas de seguridad y disfrutar de tu experiencia de recarga de balas de manera segura.

Guide de sécurité pour le Presseur de balle avec crimp 7/8

Introduction

Merci d'avoir choisi le Presseur de balle avec crimp 7/8. Ce guide de sécurité est conçu pour vous fournir des informations essentielles afin d'assurer une utilisation sûre et efficace de votre presseur. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser le produit.

Directives de sécurité générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifiez régulièrement l'état du presseur et remplacez les pièces usées ou endommagées.
- Conservez le presseur hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne modifiez pas le produit de manière non autorisée.
- Utilisez le presseur uniquement pour son usage prévu.

Précautions spécifiques de sécurité pour l'utilisation

- Portez toujours des lunettes de protection lors de l'utilisation du presseur pour éviter les blessures aux yeux.
- Utilisez des gants de protection pour éviter les coupures ou les éraflures.
- Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée et dégagée.
- Ne laissez pas le presseur sans surveillance pendant son utilisation.
- Évitez de porter des vêtements amples qui pourraient se prendre dans le mécanisme du presseur.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

Installation

1. **Vérifiez le contenu** : Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant l'assemblage.
2. **Fixez le presseur** : Montez le presseur sur une surface stable et plane. Utilisez des vis appropriées pour fixer le presseur si nécessaire.
3. **Remplacez la tête de presseur** : Si vous souhaitez utiliser une autre tête de presseur, dévissez la tête actuelle et remplacez-la par la nouvelle. Assurez-vous qu'elle est bien fixée.

Utilisation

1. **Préparation de la balle** : Assurez-vous que la balle est propre et en bon état avant de l'insérer dans le presseur.
2. **Réglage du crimp** : Si vous souhaitez crimper le col de l'étui, ajustez le mécanisme de crimp selon les besoins.
3. **Insertion de la balle** : Insérez la balle dans le guide à alésage précis du presseur.
4. **Actionnement du presseur** : Appliquez une pression uniforme pour presser la balle. Ne forcez pas le mécanisme.
5. **Retrait de la balle** : Une fois le processus terminé, retirez la balle avec précaution.

Instructions d'élimination

- Ne jetez pas le presseur avec les déchets ménagers. Renseignez-vous sur les options de recyclage dans votre région.
- Démontez le presseur si possible et séparez les matériaux pour le recyclage.
- Suivez les réglementations locales en matière d'élimination des équipements électriques et électroniques.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE pour les produits. Assurez-vous d'avoir le numéro de modèle et d'autres informations pertinentes à portée de main pour faciliter votre demande.

Merci de votre attention et de votre engagement envers la sécurité. En suivant ces directives, vous contribuerez à une utilisation sûre et efficace de votre Presseur de balle avec crimp 7/8.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Seater con Crimp 7/8

Introduzione

Grazie per aver scelto il Seater con Crimp 7/8 Frères. Questo prodotto è progettato per garantire la massima precisione nella ricarica di proiettili. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulle pratiche di sicurezza, sull'installazione e sull'uso del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il Seater con Crimp 7/8 solo per il suo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Controlla il prodotto regolarmente per segni di usura o danni.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Utilizza il Seater solo in un'area ben ventilata per evitare l'accumulo di fumi nocivi.
- Non forzare mai il Seater durante l'uso; se incontri resistenza, verifica che non ci siano ostruzioni.
- Non utilizzare il Seater se hai bevuto alcolici o se sei sotto l'influenza di sostanze che possono compromettere il tuo giudizio.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per la selezione e l'uso del tipo corretto di testa per il proiettile.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Seater

- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostruzioni.
- Monta il Seater sulla pressa per ricarica seguendo le istruzioni del produttore. Assicurati che sia ben fissato.
- Se necessario, sostituisci la testa del Seater con quella appropriata per il tipo di proiettile che intendi utilizzare.

2. Utilizzo del Seater

- Posiziona il bossolo della cartuccia sulla base della pressa.
- Inserisci il proiettile nel bossolo.
- Aziona la pressa per abbassare il Seater sul proiettile fino a raggiungere la profondità desiderata.
- Se desideri crimpare, assicurati di selezionare l'opzione di crimpare sulla tua pressa.
- Controlla la concentricità del proiettile e apporta le regolazioni necessarie.

3. Manutenzione

- Pulisci regolarmente il Seater per rimuovere polvere e residui di polvere da sparo.
- Controlla periodicamente la testa del Seater per segni di usura e sostituiscila se necessario.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e degli accessori.
- Non smaltire il Seater con i rifiuti domestici. Contatta il tuo comune per informazioni sullo smaltimento corretto.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o supporto riguardanti il Seater con Crimp 7/8, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o a visitare il sito web ufficiale del produttore per ulteriori informazioni e assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e efficace del tuo Seater con Crimp 7/8 Frères. Grazie per la tua attenzione e buon lavoro nella tua ricarica di proiettili!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Seatera z Crimpem 7/8

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Seatera z Crimpem 7/8. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących jego instalacji i użytkowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby zminimalizować ryzyko urazów.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny produktu przed użyciem.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z odpowiednim serwisem.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Nie używaj Seatera z Crimpem, jeśli nie masz doświadczenia w jego obsłudze.
- Przy pracy z pociskami zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć przypadkowego wystrzału.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja

- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone.
- Zainstaluj Seater w odpowiedniej matrycy karabinowej, zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź, czy głowica seatera jest prawidłowo zamocowana.

2. Użytkowanie

- Włóż łuskę do seatera.
- Ustaw głowicę seatera zgodnie z wymaganiami pocisku.
- Przytrzymaj seater stabilnie i delikatnie naciśnij, aby osadzić pocisk.
- Po zakończeniu pracy, oczyść narzędzie z resztek materiałów.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania Seatera z Crimpem 7/8, prosimy o kontakt z lokalnym punktem sprzedaży lub serwisem technicznym.

Zgłaszanie produktów niebezpiecznych

- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczny produkt, zgłoś to odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj regularnie aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych, co przyczyni się do bezpiecznego i efektywnego użytkowania Seatera z Crimpem 7/8.

Seater with Crimp 7/8 Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa Seater with Crimp 7/8 tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä ohje sisältää tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman aikuisten valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettuun tarkoitukseen. Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, kun sitä ei käytetä.

Erityiset Turvatoimet Käytön Aikana

- Käytä aina suojakäsineitä, kun käsittelet tuotetta, erityisesti puristusprosessin aikana.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja esteetön.
- Älä yritä puristaa patruunan suutasi, jos et ole varma oikeista käytännöistä.
- Vältä liiallista voimaa tuotteen käytössä, sillä se voi johtaa vaurioihin tai loukkaantumisiin.
- Jos tuote ei toimi odotetusti, lopeta sen käyttö heti ja tarkista ohjeet tai ota yhteyttä asiantuntijaan.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä ennen asennusta.
- Kiinnitä istuttajan pää tiukasti, varmistaen, että se on oikein paikallaan.
- Tarkista, että kierre on 7/8, jotta se sopii laitteeseesi.

2. Käyttö:

- Aseta luoti ohjausholkkiin huolellisesti.
- Valitse haluamasi istuttajan pää ja asenna se.
- Käynnistä puristusprosessi varovasti ja seuraa tarkasti ohjeita.
- Pidä kädet ja muut kehon osat poissa puristusalueelta käytön aikana.
- Käytä tuotetta vain suositeltujen luotien kanssa.

Hävittämisohjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita oikeasta hävittämisestä.

Lisätietoja ja Tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen kanssa, ota yhteyttä asiantuntevaan myyjään tai valmistajaan. Varmista, että kysymyksesi liittyvät tuotteen turvallisuuteen ja käyttöön.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia kaikissa tuotteissa. Noudata näitä ohjeita ja käytä tuotetta vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för Seater med Crimp 7/8

Introduktion

Tack för att du valt Seater med Crimp 7/8. Denna produkt är designad för att säkerställa säker och effektiv användning av kulor. För att skydda dig och andra, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast enligt de anvisningar som ges i denna manual.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte en skadad produkt.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om återkallelser.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon under användning för att skydda ögonen.
- Använd handskar för att skydda händerna mot eventuella skador.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Använd produkten endast i välventilerade områden.
- Undvik att rikta produkten mot dig själv eller andra under användning.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Seater med Crimp:

- Kontrollera att alla delar är inkluderade och i gott skick.
- Fäst setarhuvudet på Seater enligt instruktionerna i manualen.
- Kontrollera att setarhuvudet sitter ordentligt fast.

2. Användning av Seater med Crimp:

- Placera kulan i den exakta guidebussningen.
- Välj om du vill crimpa mynningen av hylsan eller inte.
- Tryck försiktigt ner handtaget för att sätta kulan.
- Kontrollera att kulan är korrekt placerad efter användning.

Avfallsanvisningar

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning.
- Om produkten är defekt eller skadad, kontakta en lokal återvinningscentral för korrekt hantering.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller besök vår webbplats för support.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet.

Návod k bezpečnému používání seateru s crimpem 7/8

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili seater s crimpem 7/8 Frères. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval bezpečné a efektivní usazení projektilu. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon výrobku, prosíme, abyste si pozorně přečetli následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím se ujistěte, že rozumíte všem pokynům a bezpečnostním opatřením uvedeným v tomto dokumentu.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání výrobku noste vhodné ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Nezapomínejte na pravidelnou údržbu a kontrolu seateru před každým použitím.
- V případě poškození výrobku přestaňte okamžitě používat a kontaktujte odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím se ujistěte, že je výrobek správně namontován a zajištěn.
- Při crimpování ústí nábojnice dbejte zvýšené opatrnosti, abyste zabránili přetížení a poškození materiálu.
- Používejte pouze projektily, které jsou kompatibilní s tímto seaterem.
- Nikdy se nepokoušejte upravit nebo modifikovat seater bez odborné pomoci.
- Při práci s municí dodržujte všechny platné zákony a předpisy.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Zkontrolujte, zda je seater čistý a bez nečistot.
- Připevněte seater k vaší lisovací stanici podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je seater pevně zajištěn a stabilní.

2. Použití:

- Vložte nábojnici do seateru.
- Pokud chcete použít crimp, nastavte hlavu seateru podle potřeby.
- Pomalu a bezpečně stiskněte páku lisovací stanice, abyste usadili projektil.
- Zkontrolujte, zda je projektil správně usazen a zda je ústí nábojnice crimpováno, pokud je to požadováno.

Pokyny k likvidaci

- Vyřazené výrobky likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte výrobek do běžného odpadu. Zjistěte, zda je možné výrobek recyklovat nebo správně zlikvidovat.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na svého dodavatele nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o produktu, včetně čísla modelu a datumu zakoupení.

Děkujeme, že dodržujete tyto pokyny a přispíváte k bezpečnému používání našeho výrobku.